



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/437  
1 July 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункт 36 первоначального перечня\*

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации  
Объединенных Наций от 30 июня 1988 года на имя  
Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам текст заявления относительно присутствия южноафриканцев в Республике Экваториальная Гвинея, опубликованного федеральным военным правительством Федеративной Республики Нигерии (см. приложение), в ответ на содержащееся в документе A/43/395 от 7 июня 1988 года заявление министерства иностранных дел и сотрудничества Экваториальной Гвинеи.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 первоначального перечня.

Генерал-майор Дж.Н. ГАРБА  
Посол  
Постоянный представитель

\* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление, опубликованное федеральным военным правительством  
Федеративной Республики Нигерии, относительно присутствия  
южноафриканцев в Республике Экваториальная Гвинея

Внимание федерального военного правительства Нигерии было привлечено к заявлению, опубликованному министерством иностранных дел и сотрудничества Экваториальной Гвинеи (А/43/395 от 7 июня 1988 года). К сожалению, в нем искажены некоторые факты. Визит министра иностранных дел Федеративной Республики Нигерии в Малабо состоялся не в июне, как говорится в заявлении, а 3-4 мая 1988 года. В ходе имевших место во время визита различных встреч неоднократно указывалось, что единственным предметом озабоченности правительства и народа Нигерии является присутствие в Экваториальной Гвинее южноафриканцев, что Нигерия не преследует никаких экспансионистских целей и уважает суверенитет и территориальную целостность всех соседствующих с ней стран, в том числе Экваториальной Гвинеи.

Ввиду того, что присутствие Южной Африки в Экваториальной Гвинее было подтверждено, правительство Нигерии, естественно, было вправе испытывать законную тревогу по поводу той угрозы, которую такое присутствие представляет собой для его безопасности, особенно в свете широко известных актов вооруженных нападений и дестабилизации, совершаемых расистским режимом Южной Африки в отношении "прифронтовых" государств, продолжающих свою борьбу за ликвидацию апартеида. К тому же, если учитывать, что Нигерия выступает с позиций борьбы против апартеида, то, несмотря на заявления Экваториальной Гвинеи о проводимой ею политике добрососедства, столь близкое от Нигерии присутствие южноафриканцев естественно не может не вызывать серьезной озабоченности.

Федеральное военное правительство желает далее указать, что в Нигерии широко признается и охраняется право органов печати свободно высказывать свои мнения, которые во многих случаях не совпадают с политическим курсом правительства. Правительство Нигерии обратилось к правительству Экваториальной Гвинеи и выразило свою серьезную озабоченность по поводу упомянутого обстоятельства лишь после того, как сообщения о присутствии южноафриканцев в Экваториальной Гвинее были подтверждены из независимых источников. Вместе с тем федеральное военное правительство с удовлетворением принимает к сведению, что этот вопрос в дружественной обстановке обсуждался обеими странами в ходе визита министра иностранных дел Нигерии, в результате чего было достигнуто удовлетворительное решение, основанное на заверении о том, что южноафриканцы будут выдворены из Экваториальной Гвинеи. Федеральное правительство Нигерии твердо намерено обеспечить полное осуществление этого удовлетворительного решения.

В заключение федеральное военное правительство Нигерии желает заверить правительство и народ Экваториальной Гвинеи в своем стремлении на основе суверенного равенства и независимости поддерживать и укреплять узы братства и сотрудничества, существующие между нашими двумя странами. Федеральное военное правительство желает также выразить надежду на то, что правительство и народ Экваториальной Гвинеи не позволят южноафриканскому режиму апартеида использовать

свою страну в качестве плацдарма для актов агрессии и дестабилизации в отношении правительства и народа Нигерии. Оно также надеется, что Республика Экваториальная Гвинея будет по-прежнему вносить свой вклад в деятельность африканских стран, направленную на предотвращение расширения дестабилизирующих действий Южной Африки и на ликвидацию апартеида на континенте.

-----